

Kibungu le 14 décembre 1961



N° 4036/Sec.30/02/DW

A Monsieur l'Administrateur Territorial  
Assistant Principal VAN STEEN  
l'Administrateur Territorial  
Assistant NIJS  
l'Agent Territorial Ppal DE ZUTTEN  
STHALGRAVE, S/Complice  
CHASLANE, S/Complice  
DEPRENNE, Agronome de Territoire

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous faire tenir en annexe  
copie de la lettre n° 4036/A 4 /Sec et son annexe que  
m'adresse monsieur le Résident.

Je profite de l'occasion pour réitérer mes  
félicitations pour votre attitude et votre comporte-  
ment qui étaient à tout point de vue extraordinaires.

L'Administrateur de Territoire ff  
G. DE WIND

Usumbura, le 17 novembre 1961

COPIE

N° 05009/Cab.

A Monsieur le Résident du Ruanda  
à  
KIGALI

Monsieur le Résident ,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que M. le Ministre du Ruanda-Urundi m'a fait part de sa satisfaction au sujet du résultat heureux qu'a produit sur la Commission des Nations unies pour le Ruanda-Urundi l'attitude du personnel de l'Administration.

Je tiens à vous en faire part et joins mes félicitations à celles du Ministre.

Je vous saurais gré de transmettre ces félicitations à vos collaborateurs.

Le Résident Général,  
sés/ Jean-Paul HARROY.

Kigali, le 2 décembre 1961

N° 4.036/A 4/SEC.

COPIE

OBJET:

Félicitations

A Monsieur l'Administrateur de Territoire  
de et à

KIGALI- CITARARA- NYANZA- ASTERIDA-  
SHANGOGO- KIBUYE- KISENYI- RUMENGERI-  
BIOMBA- KIBUNGO .-

Monsieur l'Administrateur de Territoire

J'ai l'honneur de vous faire tenir en annexe  
copie de la lettre n° 5809/CAB. du 17 novembre 1961  
que m'adresse Monsieur le Résident Général.

Cette correspondance confirme le comportement  
exemplaire dont a fait preuve tout le personnel pen-  
dant la période pré-électorale et lors des élections  
elles-mêmes.

J'en profite pour vous réitérer tous mes  
remerciements.

Veuillez porter la présente et son annexe à  
la connaissance de votre personnel.

LE RESIDENT DU RWANDA  
sé/ COLONEL B.E.M., G. LOGIEST

Kigali, le 2 décembre 1961.-

N° 4.036/A4/S&C.

OBJET :

Félicitations.-

A Monsieur l'Administrateur de Territoire  
de et à

KIGALI - GITARAMA - NYANZA - ASIRIBA -  
BIKUNGU - KIBUYE - KIBERYI - RUHENGERI -  
BIUMBA - KIBUNGU.-

Monsieur l'Administrateur de Territoire,

J'ai l'honneur de vous faire tenir en annexe  
copie de la lettre n° 5809/CAB. du 17 novembre 1961 que  
m'adresse Monsieur le Résident Général.

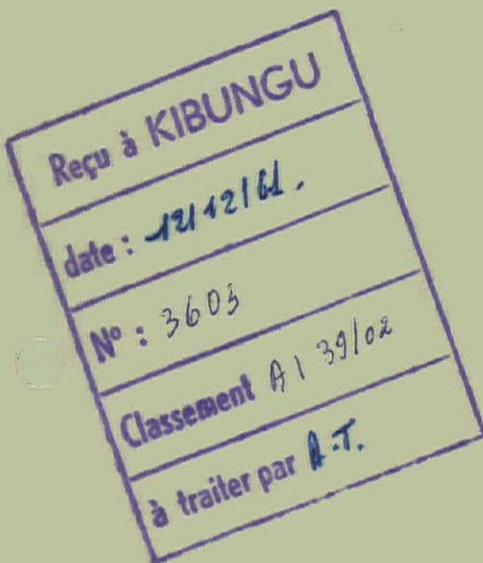
Cette correspondance confirme le comporte-  
ment exemplaire dont a fait preuve tout le personnel pen-  
dant la période pré-électorales et lors des élections  
elles-mêmes.

J'en profite pour vous réitérer tous mes  
remerciements.

Veuillez porter la présente et son annexe  
à la connaissance de votre personnel.

LE RESIDENT DU RWANDA,  
COLONEL B. M. G. OGIELST,

*Chaguit*



COPIE

TERRITOIRE DU RWANDA-URUNDI  
CABINET DU RESIDENT GENERAL.-

Usumbura, le 17 novembre 1961.-

N° 05809/Cab.

A Monsieur le Résident du Rwanda  
à

KIGALI.-

-----

Monsieur le Résident,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que M. le Ministre du Rwanda-Urundi m'a fait part de sa satisfaction au sujet du résultat heureux qu'a produit sur la Commission des Nations unies pour le Rwanda-Urundi l'attitude du personnel de l'Administration.

Je tiens à vous en faire part et joins mes félicitations à celles du Ministre.

Je vous saurais gré de transmettre ces félicitations à vos collaborateurs.

Le Résident général,  
Gé/ Jean-Paul HARROY.-